

87.5(5)нб)

ГЧ4

СА-368598

Надежда

Трубникова

«Собрание песка и камней»  
в истории японской  
философской мысли

Том 2. Исследование

リリテキニ徒テナル無言ニ集木産キサ



# Японская религиозно-философская мысль и японская словесность

**И**сторию философской мысли в Японии в самых общих чертах можно представить так. Истоки её лежат в древних верованиях японцев, во временах становления японского государства. Однако уже в первых крупных письменных памятниках, составленных в Японии в VIII веке, в эпоху Нара, на китайском языке, эти верования предстают в китайской оболочке. В летописях, памятниках раннего законодательства, в описаниях японских земель и в собраниях стихов отражены представления о государстве, о божах *ками* — предках государева рода, других знатных родов, о божествах разных местностей Японии. Три материальных учения — конфуцианство, даосизм и китайский буддизм — усваиваются вместе с образцами для государственного строительства. Как считается, в VIII веке в Японии начинаются свои традиции передачи буддийских наставлений в школах города Нара, а мирской китайской учёности — в училищах для чиновников. На рубеже VIII–IX веков появляются первые сочинения японских авторов, относимые к религиозно-философской мысли: таковы трактаты и послания буддийских монахов, жреческие сочинения о государственном обряде, рассказы о прижизненном и посмертном воздаянии «Японских легенд о чудесах». В X–XII веках буддийская мысль Японии представлена новыми трактатами, сборниками рассказов о чудесах «Лотосовой сутры» и о возрождении в Чистой земле будды Амиды, стихотворениями и обрядовыми руководствами. Среди знаменитых наставников этого времени — эпохи Хэйан — монахи Эннин и Энтин, Рёгэн и Гэнсин, Какубан и другие; в большинстве своём они принадлежат не к ранним школам, а к школам Тэндай и Сингон, больше сосредоточенным не на теоретических вопросах буддийского учения, а на прикладных, на обоснованиях буддийского обряда, служа-

# Жизнь и сочинения Мудзю Итиэна

Хотя монах Мудзю и не оставил дневника или автобиографии, о своей жизни он сам пишет немало, особенно в «Собрании разных бесед»<sup>1</sup> и в некоторых рассказах «Собрания песка и камней».

Детские годы человека, который позже станет известен под монашеским именем Мудзю Итиэн, прошли в восточной Японии, в городе Камакура, где находилась Ставка военного правительства 幕府, бакуфу. По рождению Мудзю принадлежал к восточной воинской знати, к одной из тех семей, что стояли у истоков сёгуната.

Ещё при первом сёгуне, «великом полководце – покорителе дикарей» Минamoto-но Ёритомо (源頼朝, 1147–1199), Камакура была небольшим поселением у моря – на берегу залива Сагами, выходящего в Тихий океан. От нападений с берега её защищали тесно стоящие горы. Японские столицы, города Нара и Хэйан, строились по китайскому образцу: в виде огромного квадрата на равнине среди холмов, с прямыми улицами и одинаковыми кварталами. Камакура столицей как таковой никогда не была. В плане этот город похож на ладонь с растопыренными пальцами: улицы переходят в дороги и втягиваются в узкие горные проходы, удобные для обороны. В северной части, на том месте, где в столице располагался дворец государя, в Камакуре было возведено святилище Цуругаока, где почитали Хатимана – как защитника государева рода, а также как родового бога Минамото, покровителя всех воинов и милосердного бога-бодхисаттву. Как и в большинстве других храмов и святилищ Японии, здесь служение богам *ками* и буддам было неразрывно слито.

В Камакуре проповедовали наставники всех крупных буддийских школ Японии: и старинных школ города Нара, и Тэндай, и Сингон. Как и столичные чиновники, воины Ставки верили в

<sup>1</sup> 雜談集, «Дзо:дансьо:», 1305 г.

# Источники «Собрания песка и камней»

**О**твечая на вопрос о самобытности средневековой японской философской мысли, прежде всего приходится говорить о том, что она нацелена в большей мере на воспроизведение традиций, чем на новаторство, — и эта черта у нее общая со многими направлениями европейской, индийской, китайской философии Средних веков. Для историко-философского исследования здесь особенно важно, какую именно традицию в каждом случае стремится продолжить тот или иной мыслитель, что он в этой традиции отбирает в качестве главного, как и почему отклоняется от нее.

Исследовать источники «Собрания песка и камней» интересно по двум причинам. Во-первых, эта книга Мудзю Итиэна относится к «легкому» философскому жанру, и по ней можно судить: если такие-то имена, произведения и идеи упоминаются даже в сборнике *сэцува*, значит, они и в самом деле были хорошо известны в Японии. Во-вторых, для Мудзю Итиэна, по его словам из предисловия к «Собранию», важна установка на самый широкий охват: не ограничиваться рамками одной какой-то школы, а показать читателю, что учение Будды ведет людей к спасению многими разными путями. Поэтому здесь можно в пределах одного памятника проследить, как наследие индийского и китайского буддизма было востребовано в японских буддийских школах, как его соотносили с индийскими небуддийскими школами, с конфуцианством и с даосизмом.

Мудзю Итиэн, как было принято для юношей из знатных воинских родов, в юности изучал китайские классические сочинения, в том числе Конфуция и Лао-цзы. Свой монашеский путь он начал в школе Тэндай, где осваивал учение о спасении для всех и каждого (по «Лотосовой сутре») и прикладные наставления об обрядах (буддийские «тайства»). Позже он странствовал по разным храмам и познакомился с учениями

# Исследования по «Собранию песка и камней»

Вероятно, «Собрание песка и камней» в ближайшие столетия после его создания, в XIV–XVI веках, было достаточно известным сочинением – и в восточных землях Японии, и по всей стране. Сохранилось несколько его полных или почти полных рукописей и большое число рукописных отрывков. Составитель «Собрания...», монах Мудзю Итиэн, в 1546 г. по указу государя Гонары получил посмертное величание «учитель страны» 国師, *кокуси*, и тем самым был поставлен в ряд самых читых наставников японской традиции дзэн. В эпоху Токугава «Собрание» продолжали переписывать и изучать, появились его первые печатные издания.

Память о монахе Мудзю сохранялась в храме Тёбодзи 長母寺, где он много лет был настоятелем – в наши дни этот храм находится в черте города Нагоя. В пору гражданских войн XVI века Тёбодзи был разрушен<sup>1</sup>, но затем восстановлен. Монах Кэнрё 乾嶺, собиратель всевозможных сведений об этом храме и его общине, составил «Краткое предание о Мудзю, учителе страны»<sup>2</sup> (1707). Здесь Мудзю предстаёт в основном как наставник, многое сделавший не только для своих прихожан, но и для всех жителей ближней округи и для путников, посещавших эти места. В том же XVIII веке монах-книжник Тайнин 諦忍 записал «Размышления о следах на Пути, что оставил учитель страны Мудзю»<sup>3</sup>. Для Тайнина Мудзю – прежде всего знаток

<sup>1</sup> Его поддерживал Ода Нобунага, первый объединитель Японии, и позже этот храм разгромили противники Нобунаги.

<sup>2</sup> 無住国師略縁起, «Мудзю-кокуси рякуэнги».

<sup>3</sup> 無住国師道跡考, «Мудзю-кокуси до:сяку-ко:».

## Правители Японии в XIII веке (в эпоху Камакура)

Мудзю Итиэн.  
Изваяние  
из храма Тёбодзи



Окрестности храма Тёбодзи



..... дорога То:кайдо:

- - - морской путь Кувара - Мия

- - - граница современного города Нагоя

\*\*\*\*\* современная железная дорога



Знак А 阿字, A-дзи

### Столица и ее окрестности



## Будды и бодхисаттвы



Будда Сякамуни,  
Шакьямуни



Будда Дайнити,  
Махавайрочана



Будда Якуси,  
Бхайшаджъягуру



Бодхисаттва  
Мироку, Майтрея

# Будды и бодхисаттвы



Будда Амида,  
Амитабха



Бодхисаттва Кокудзо,  
Акашагарбха



Бодхисаттва Фугэн,  
Самантабхадра



Бодхисаттва Дзидзо,  
Кшитигарбха